



Mais dites : “Nous avons entendu et nous avons obéi. Ton pardon, notre Seigneur ! Et vers Toi est la destination.”

D'après Abû Hurayra — qu'Allah l'agrée — : Lorsque fut révélé au Messager d'Allah ﷺ : {À Allah appartient tout ce qui est dans les cieux et tout ce qui est sur la terre. Que vous divulguiez ce qui est en vous ou que vous le cachiez, Allah vous en demandera compte ; puis Il pardonnera à qui Il veut et châtiera qui Il veut. Et Allah est Omnipotent} [al-Baqara : 284], cela parut très lourd aux Compagnons du Messager d'Allah. Ils vinrent au Messager d'Allah, s'agenouillèrent, et dirent : « Ô Messager d'Allah, il nous a été imposé des œuvres à la mesure de nos forces : la prière, le jeûne, le combat dans le sentier d'Allah et l'aumône ; or ce verset a été révélé sur toi et nous n'en avons pas la capacité.

» Le Messager d'Allah dit : « Voulez-vous dire comme dirent avant vous les gens des deux Écritures : “Nous avons entendu et nous avons désobéi” ? Mais dites : “Nous avons entendu et nous avons obéi. Ton pardon, notre Seigneur ! Et vers Toi est la destination.” » Ils dirent donc : « Nous avons entendu et nous avons obéi. Ton pardon, notre Seigneur ! Et vers Toi est la destination. » Lorsqu'ils l'eurent récitée et que leurs langues s'y furent pliées, Allah révéla à la suite : {Le Messager a cru à ce qui a été descendu sur lui de la part de son Seigneur, et les croyants [de même] ; tous ont cru en Allah, en Ses anges, en Ses Livres et en Ses messagers. Nous ne faisons aucune distinction entre Ses messagers. Et ils dirent : “Nous avons entendu et nous avons obéi. Ton pardon, notre Seigneur ! Et vers Toi est la destination.”} [al-Baqara : 285]. Puis, lorsqu'ils agirent ainsi,

Allah, Très-Haut, abrogea [la précédente charge] et Allah, le Glorieux et Majestueux, révéla : {Allah n'impose à aucune âme que selon sa capacité. Elle aura [le mérite] de ce qu'elle a acquis, et sera chargée de ce qu'elle a encouru. “Notre Seigneur, ne nous tiens pas rigueur si nous oublions ou commettons une erreur.”} [al-Baqara : 286] — Il dit : «

Oui. » — {“Notre Seigneur, ne fais pas peser sur nous un fardeau comme Tu l'as fait peser sur ceux qui nous ont précédés.”} [al-Baqara : 286] — Il dit : « Oui. » — {“Notre Seigneur, ne nous impose pas ce dont nous n'avons pas la force.”} [al-Baqara : 286] — Il dit : « Oui. » — {“Et efface [nos fautes], pardonne-nous et fais-nous miséricorde. Tu es notre Protecteur : accorde-nous donc la victoire sur les gens mécroyants.”} [al-Baqara : 286] — Il dit : « Oui. »

[Authentique] [Rapporté par Muslim]

Lorsque fut révélé : {À Allah appartient tout ce qui est dans les cieux et tout ce qui est sur la terre} en création et en royaume, en gestion et organisation, {Que vous divulguiez} et affichez au grand jour, {ce qui est en vous} , et dans vos poitrines, {ou que vous le

cachiez}, et l'enfouissiez dans vos cœurs, {Allah vous en demandera compte} le jour de la résurrection. {Puis Il pardonne à qui Il veut} par Sa grâce, {et châtie qui Il veut} par Sa justice ; {Allah est Omnipotent}, rien ne Lui est impossible. A l'écoute de ce verset, Les compagnons furent affectés par cette responsabilité, qui impliquait des comptes même sur les pensées du cœur. Ils vinrent au Prophète, s'agenouillèrent et dirent : « Il nous est prescrit la prière, l'aumône, le jeûne et le combat — nous les accomplissons — mais cette révélation sur toi, nous ne pouvons la supporter. » Il leur dit alors : « Voulez-vous dire comme l'ont dit les fils d'Israël : "Nous avons entendu et nous avons désobéi" ? Dites plutôt : "Nous avons entendu et nous avons obéi — Ton pardon, Seigneur ! Vers Toi est le devenir." » Les compagnons ont alors obéi à Allah et Son messager et dirent donc: "Nous avons entendu et nous avons obéi, Ton pardon, Seigneur ! Vers Toi est le devenir." Lorsque les musulmans le prononcèrent et s'y soumirent, Allah révéla : {Le Messager a cru en ce qui a été descendu sur lui de la part de son Seigneur, ainsi que les croyants...}. Ainsi leurs cœurs et leurs langues se soumirent à l'ordre d'Allah. {Tous croient en Allah, en Ses anges, en Ses Livres et en Ses Messagers, sans faire de distinction entre Ses messagers}. Mais nous croyons plutôt en chacun d'eux ; {et ils dirent : "Nous avons entendu"} — ta parole — {"et nous avons obéi"} — à ton commandement. Et nous demandons {"Ton pardon, notre Seigneur"} et Ta clémence, {"et vers Toi est la destination"}, le retour au Jour où se tiendra le Jugement. Lorsque donc ils firent cela et prononcèrent ce qu'ils avaient été enjoint de dire — manifestant l'écoute et l'obéissance aux ordres d'Allah —, Allah allégea le fardeau pour cette communauté et abrogea ce verset par Sa parole : {"Allah n'impose à aucune âme que selon sa capacité"} — c'est-à-dire sa puissance, sa force et son effort. {"À son actif [sera] ce qu'elle a acquis"} des bonnes œuvres, {"et à sa charge [sera] ce qu'elle a encouru"} de péché et de faute. Et Allah ne tient personne responsable du péché d'un autre, ni de ce que son âme a seulement suggéré. {Seigneur, ne nous châtie pas} et ne nous punis pas {si nous oubliions} et ne nous rappelons pas, ou {si nous fautons} en délaissant le vrai involontairement. Allah répondit alors : « Oui, Je l'ai fait. » {Seigneur, ne nous impose pas de fardeau} de difficultés, {comme Tu l'as imposé à ceux d'avant nous} parmi les fils d'Israël et autres — et Allah dit : « Oui, Je l'ai fait. » {Seigneur, ne nous charge pas de ce que nous ne pouvons porter} parmi les responsabilités, les épreuves tout ce dont nous sommes incapables de supporter; — et Allah dit : « Oui, Je l'ai fait. » ; {efface-nous} nos fautes, {pardonne-nous} nos péchés et cachez-les nous, {fais-nous miséricorde} par Ta large miséricorde; {Tu es notre Maître} : {donne-nous la victoire} par les preuves évidentes et la supériorité, {sur les peuples mécréants} lorsqu'on les combat — et Allah dit : « Oui, Je l'ai fait. »

<https://sunnah.global/hadeeth/fr/show/65285>